



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/754
S/1994/1379
5 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия
Пункт 148 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ
ТЕРРИТОРИЯХ ХОРВАТИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Постоянного представителя Хорватии при Организации
Объединенных Наций от 5 декабря 1994 года на имя
Генерального секретаря

В дополнение к моим предыдущим письмам от 4 октября и 9 ноября 1994 года (A/49/473-S/1994/1129 и A/49/655-S/1994/1272, соответственно) имею честь сослаться на Ваше письмо от 1 декабря 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1994/1372) и на приложение к нему.

Правительство Республики Хорватии серьезно обеспокоено тем фактом, что доклад Сопредседателей Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии об их Миссии в "Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)" не содержит новой информации о незаконной практике содействия поставкам топлива из "Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)" через территорию, удерживаемую боснийскими сербами в Республике Боснии и Герцеговине, на оккупированные территории Хорватии, как это было в предыдущем докладе от 2 ноября 1994 года (S/1994/1246, приложение).

Информация, имеющаяся у правительства моей страны, свидетельствует о том, что "механизмы", созданные Сопредседателями, по-прежнему существуют и что топливо продолжают непрерывно отгружать из Сербии и Черногории на оккупированные территории Хорватии, причем не предоставляя никакой информации об объемах или проверке конечных потребителей, к числу которых, как предполагается, относятся боснийские сербы. Это положение осложняется непрекращающимся наступлением сил боснийских сербов, поддерживаемых полувоенными формированиями сербов с оккупированных территорий Республики Хорватии в безопасном районе Бихач и вокруг него. Кроме того, правительство моей страны решительно возражает против использования незаконных механизмов МКБЮ, в частности по той причине, что это

94-48430.R 051294 051294

/...

противоречит духу Соглашения, заключенного с местными властями на оккупированных территориях (S/1994/1375, добавление I). Мы хотели бы напомнить Вам о том, что

резолюция 820 (1993) Совета Безопасности остается в силе, несмотря на неудачную попытку подтвердить применимость ряда ее имеющих отношение к делу положений, в связи с тем, что один из постоянных членов Совета наложил вето.

Однако эта проблема не будет устранена в силу того, что о ней не сообщается. Я хотел бы напомнить Вам о том, что содержащаяся в письме министра иностранных дел моей страны просьба о предоставлении сообщений о количествах и конечных потребителях этого топлива (A/49/655-S/1994/1272, приложение) осталась без ответа. Наоборот, в настоящее время Сопредседатели пытаются игнорировать эту неприемлемую практику и правительство моей страны хотело бы получить разъяснение в отношении тех причин, по которым в самый последний доклад не была включена информация о транзитных перевозках. Кроме того, правительство моей страны вновь повторяет просьбу о том, чтобы Миссия МКБЮ представляла в этой связи исчерпывающую и подробную информацию.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 148 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Д-р Марио НОБИЛО
Постоянный представитель
